

RECORD OF VOTES CAST IN THE VARIOUS PRECINCTS OF THE CITY OF SOMERVILLE

	Ward One			Total Ward Two			Total Ward Three			Total			
	1	2	3		1	2	3		1	2	3		
Total Number of Votes Cast	905 904	1058 1056	905	2865 2868	1096 1095	1571 1566	1548 1544	4205 4215	1468 1461	1382 1380	1604	4445 4454	

QUESTION 9 - THIS QUESTION IS NOT BINDING

QUESTION 9 THIS QUESTION IS NOT BINDING
Shall the state senator from this district be instructed to vote in favor of legislation that would make possession of less than one ounce of marijuana a civil violation, subject to a fine of no more than \$100 and not subject to any criminal penalties?

Yes		488	436	924	976 974	996 992	1966 1972	881 876	835 833	944	2653 2660
No		314 313	273 273	586 587	326	336	662	326	309	345	980
Blanks		255	196	451	267 266	216	482 483	260 259	238	315	812 813

QUESTION 10 - THIS QUESTION IS NOT BINDING

QUESTION 10 THIS QUESTION IS NOT BINDING
Shall the state representative from this district be instructed to vote in favor of legislation that would end all medical and psychological experiments on nonhuman primates in Massachusetts?

Yes		314	315	629	510 509	509	510	739			
No		458 457	376	833 834	739						
Blanks		285	214	499	320 318	318	320				

QUESTION 10 - THIS QUESTION IS NOT BINDING

QUESTION 10 THIS QUESTION IS NOT BINDING
Shall the state representative from this district be instructed to vote in favor of legislation that equitably invests state funds in local public schools; reduces class size; excludes use of voucher programs that shift funds away from public education; bars for-profit schools from public funding; suspends the MCAS tests as the criteria for promotion or graduation, and establishes a fair system of assessing educational progress for students and schools?

Yes					1019 1015	1015 1019	836 832	834 832	930	2594 2600
No					273	273	337 336	268	328	932 933
Blanks					256	256	294 293	280	346	919 920

A TRUE COPY ATTEST:

Mary Walker

MARY WALKER, CHAIRMAN

RECORD OF ABSENT VOTERS (71)

TABULATED FROM THE TALLY SHEETS OF THE STATE ELECTION HELD NOVEMBER 7, 2000

UNREGISTERED VOTERS

Wd	Pct	Ballots Mailed	Ballots Cast	Not Returned	Defec- tive	Too Late	Partial Ballots
1	1	1			1		
1	2	1	1				1
1	3	1	1				
2	1	3	2	1			
2	2	6	2	2	1	1	2
2	3	5	4		1		
3	1						
3	2	3	2	1			
3	3	5	3	1	1		
4	1						
4	2	1		1			
4	3	6	5	1			
5	1	5	3	2			1
5	2	10	7	2	1		1
5	3	5	3	1	1		2
6	1	11	5	3	2	1	
6	2	9	7	1		1	
6	3	7	3	3	1		1
7	1	6	6				
7	2	6	4	1	1		2
7	3	6	3	2		1	
TOTALS:		97	61	22	10	4	10

RECORD OF THE VOTES CAST IN THE VARIOUS PRECINCTS OF THE CITY OF SOMERVILLE

		WARD ONE			TOTAL	WARD TWO			TOTAL	WARD THREE			TOTAL			
		1	2	3		1	2	3		1	2	3				
<u>TOTAL NUMBER OF VOTES CAST</u>		398	548	434	1380	466	449	492	1407	653	564	623	1840			
<u>MAYOR</u>																
Dorothy A Kelly Gay	1 Avon Street	278	310	260	848	319	279	293	891	387	369	348	1104			
William R. Baro	6 Partridge Avenue	100	195	156	451	120	152	165	437	219	153	230	602			
Write-Ins		1	3	3	7	3	2	5	10	8	5	8	21			
Blanks		19	40	15	74	24	16	29	69	39	37	37	113			
<u>ALDERMAN-AT-LARGE</u>																
Joseph A Curtatone	11 Prospect Hill Avenue	239	311	264	814	287	247	292	826	420	333	319	1072			
Joseph E Favaloro, Jr	27 Franklin Street	253	336	239	828	148	144	154	446	200	152	161	513			
Denise Provost	20 Albion Street	154	281	166	601	226	193	269	688	315	314	293	922			
William A (Bill) White, Jr	16 Browning Road	232	312	234	778	247	212	251	710	352	284	293	929			
Helen Corrigan	76 Irving Street	140	167	122	429	199	184	218	601	249	221	243	713			
Bruce M Desmond	220A Summer Street	144	188	203	535	172	226	214	612	358	327	396	1081			
Joyce The Voice	15 Skehan Street	56	48	55	159	106	107	122	335	70	79	82	231			
Write-Ins		2	2	2	6	3	4	8	15	4	1	3	8			
Blanks		372	547	451	1370	476	479	440	1395	644	545	702	1891			
<u>ALDERMAN - WARD ONE</u>																
William M. Roche	17 MacArthur Street	338	463	368	1169											
Write-Ins		5	1	5	11											
Blanks		55	84	61	200											
<u>ALDERMAN - WARD TWO</u>																
Kevin A Tarpley	22 Laurel Street					280	199	310	789							
Paula Stuart	70 Summer Street					166	222	159	547							
Write-Ins						0	0	3	3							
Blanks						20	28	20	68							
<u>ALDERMAN - WARD THREE</u>																
Thomas F Taylor	32 Vinal Avenue									510	431	441	1382			
Write-Ins										10	9	11	30			
Blanks										133	124	171	428			
<u>ALDERMAN - WARD FOUR</u>																
James V McCallum	145 Sycamore Street															
Write-Ins																
Blanks																
<u>ALDERMAN - WARD FIVE</u>																
Sean T O'Donovan	31 Rogers Avenue															
Write-Ins																
Blanks																

RECORD OF THE VOTES CAST IN THE VARIOUS PRECINCTS OF THE CITY OF SOMERVILLE

[illegible]

WARD FOUR			TOTAL	WARD FIVE			TOTAL	WARD SIX			TOTAL	WARD SEVEN			TOTAL											TOTAL
1	2	3		1	2	3		1	2	3		1	2	3												
473	493	528	1494	656	525	580	1761	566	603	430	1599	516	690	546	1752											11,283
								406	414	337	1157															1157
								11	17	5	33															33
								149	172	88	409															409
												399	563	452	1414											1414
												7	4	7	18											18
												110	123	87	320											320
																										1116
																										7
																										257
																										1086
																										11
																										310
																										1343
																										30
																										467
327	349	360	1036																							1036
5	12	9	26																							26
141	132	159	432																							432
				485	410	435	1330																			1330
				2	8	7	17																			17
				169	107	138	414																			414
								400	435	319	1154															1154
								8	5	4	17															17
								158	163	107	428															428
												365	528	431	1324											1324
												4	3	4	11											11
												147	159	111	417											417

(319)

TABULATED FROM THE TALLY SHEETS OF THE CITY ELECTION HELD NOVEMBER 6, 2001

REGISTERED VOTERS

WARD	PRECINCT	BALLOTS MAILED	BALLOTS CAST	DEFECTIVE	NOT RETURNED	RETURNED TOO LATE	VOTED IN PERSON	HEALTH CARE FACILITY				
1	1	9	6	1	2		3					
1	2	18	15	1	1	1	3					
1	3	2	2				2					
2	1	8	6	1	1		3					
2	2	7	7				3					
2	3	11	10		1		7					
3	1	15	13		1	1	1					
3	2	10	9			1	3	17				
3	3	10	9	1			5	34				
4	1	7	6		1		4					
4	2	8	8									
4	3	8	6		2		2					
5	1	10	10				2	43				
5	2	7	6		1		2					
5	3	4	3			1	2					
6	1	9	7		2		6					
6	2	8	4		1	3	3					
6	3	5	5				4					
7	1	6	4		2		1					
7	2	30	23		6	1						
7	3	5	5				3					
TOTALS:		199	166	4	21	8	59	94				

RECORD OF ABSENT VOTERS

TABULATED FROM THE TALLY SHEETS OF THE CITY ELECTION HELD NOVEMBER 6, 2001

NON-REGISTERED VOTERS

WARD	PRECINCT	BALLOTS MAILED	BALLOTS CAST	DEFECTIVE	NOT RETURNED	RETURNED TOO LATE
1	1					
1	2					
1	3					
2	1					
2	2					
2	3					
3	1					
3	2					
3	3					
4	1					
4	2					
4	3					
5	1					
5	2					
5	3					
6	1					
6	2					
6	3	2	2			
7	1					
7	2					
7	3					
TOTALS:		2	2			

A TRUE COPY ATTEST:

Markus J. Buckley
CHAIRMAN

RECORD OF THE VOTES CAST IN THE VARIOUS PRECINCTS OF THE CITY OF SOMERVILLE

	WARD ONE			TOTAL WARD TWO			TOTAL	WARD THREE			TOTAL		
	1	2	3	1	2	3		1	2	3			
<u>TOTAL NUMBER OF VOTES CAST</u>				382	493	376	1251						
<u>FOR ALDERMAN - WARD TWO</u>													
Francis P Bakey 64 Marion St				160	276	176	612						
Maryann M Heuston 115 Beacon St				220	215	197	632						
Write-Ins				0	0	2	2						
Blanks				2	2	2	6						

AT THE SPECIAL ELECTION HELD THEREIN, JULY 16, 2002 FOR WARD TWO ALDERMAN

WARD FOUR			TOTAL	WARD FIVE			TOTAL	WARD SIX			TOTAL	WARD SEVEN			TOTAL	TOTAL		
1	2	3		1	2	3		1	2	3		1	2	3				

1251

612

632

12

65

RECORD OF ABSENT VOTERS (83)

TABULATED FROM THE TALLY SHEETS OF THE SPECIAL ELECTION HELD JULY 16, 2002 FOR WARD TWO ALDERMAN

Ward	Pct	Ballots Mailed	Ballots Cast	Defec- tive	Not Returned	Returned Too Late	Voted In Person	Health Care Facility
2	1	22	18	0	4		3	
2	2	30	28		2		8	
2	3	26	21		5		5	
TOTAL:		78	67		11		16	

A TRUE COPY ATTEST:

Mark J. Buckley

CHAIRMAN

RECORD OF THE VOTES CAST IN THE VARIOUS PRECINCTS OF THE CITY OF SOMERVILLE

	Ward One				Total	Ward Two				Total	Ward Three				Total
	1	2	3			1	2	3			1	2	3		
<u>Total Number of Votes Cast</u>	658	856	732	2246		865	1212	1141	3218	3219	1152	1152	1239	3543	
<u>Senator in Congress</u>															
John F Kerry 19 Louisburg Sq, Boston Dem	520	670	589	1779		675	929	832	2436	2437	863	861	897	2621	
Michael E Cloud 6 Goodman Ln, Wayland Lib	69	106	78	253		82	123	144	349		119	120	152	391	
Write-Ins Randall Forsberg Dem	23	14	17	54		62	79	99	240		80	70	90	240	
Write-Ins All Others	0	2	5	7		3	4	10	17		3	9	3	15	
Blanks	46	64	43	153		43	77	56	176		87	92	97	276	
<u>Governor and Lieutenant Governor</u>															
Howell and AuCoin Libertarian	6	11	6	23		6	10	12	28		15	14	15	44	
O'Brien and Gabrieli Democratic	391	508	438	1337		569	737	714	2020	2021	707	711	729	2147	
Romney and Healey Republican	212	254	235	701		192	300	272	764		310	305	343	958	
Stein and Lorenzen Mass Green	33	57	31	121		76	140	120	336		88	100	123	311	
Johnson and Schebel Independent	2	2	6	10		5	4	12	21		8	6	14	28	
Write-Ins	0	1	0	1		0	3	3	6		2	2	2	6	
Blanks	14	23	16	53		17	18	8	43		22	14	13	49	
<u>Attorney General</u>															
Thomas F Reilly 60 Palfrey St, Watertown Dem	545	679	622	1846		707	963	921	2591	2592	884	901	964	2749	
Write-Ins	8	13	9	30		3	9	21	33		17	14	13	44	
Blanks	105	164	101	370		155	240	199	594		251	237	262	750	
<u>Secretary of State</u>															
William Francis Galvin 46 Lake St, Boston Dem	513	658	584	1755		716	982	935	2633	2634	905	927	971	2803	
Jack E Robinson III 61 Arborway, Boston Rep	86	93	91	270		67	125	124	316		124	120	144	388	
Write-Ins	1	7	4	12		0	0	2	2		5	2	4	11	
Blanks	58	98	53	209		82	105	80	267		118	103	120	341	
<u>Treasurer</u>															
Timothy P Cahill 51 Grenwold Rd, Quincy Dem	353	447	387	1187		468	609	565	1642		564	575	568	1707	
Daniel A Grabauskas 433 Linebrook Rd, Ipswich Rep	130	162	146	438		133	241	233	607		240	215	280	735	
James O'Keefe 25 Moore St, Somerville Mass Green	130	168	151	449		207	291	279	777	778	262	276	289	827	
Write-Ins	4	2	1	7		0	0	3	3		1	2	1	4	
Blanks	41	77	47	165		57	71	61	189		85	84	101	270	
<u>Auditor</u>															
A Joseph DeNucci 119 Warwick Rd, Newton Dem	500	640	565	1705		649	874	834	2357	2358	839	829	855	2523	
Kamal Jain 26 Cedar Rd, Littleton Lib	35	38	40	113		42	67	76	185		50	54	87	191	
John James Xenakis 40 Wilson Dr, Framingham Independent	48	69	56	173		59	102	88	249		102	101	104	307	
Write-Ins	3	4	5	12		3	2	7	12		8	3	3	14	
Blanks	72	105	66	243		112	167	136	415		153	165	190	508	
<u>Representative in Congress Eighth District</u>															
Michael E Capuano 172 Central St, Somerville Dem	581	713	643	1937		754	1028	989	2771	2772	993	993	1059	3045	
Write-Ins	8	12	12	32		7	15	17	39		8	8	16	32	
Blanks	69	131	77	277		104	169	135	408		151	151	164	466	

11-15-02 Overseas Ballots=7

Ward Four			Total	Ward Five			Total	Ward Six			Total	Ward Seven			Total	Total				
1	2	3		1	2	3		1	2	3		1	2	3						
714	783	939	2436	1209	1082	1357	3648	1478	1336	834	3648	1392	1111	1267	3767			Overseas	Ballots	22510
								1477	1334	834	3645	1391	1110	1266	3770					22503
543	588	726	1857	919	825	1003	2747	1100	963	604	2664	1053	867	1004	2921			Overseas	Ballots	17,032
								1099	961	604	2667	1052	866	1003	2924					17,025
94	102	122	318	140	142	136	418	162	161	91	414	150	125	133	408					2,551
10	23	32	65	59	55	126	240	117	134	76	327	97	47	40	184					1,350
2	3	4	9	1	2	6	9	8	8	7	23	6	4	6	16					96
65	67	55	187	90	58	86	234	91	70	56	217	86	68	84	238					1,481
11	10	13	34	12	17	15	44	20	15	8	43	12	15	16	43					259
379	470	537	1386	728	648	889	2265	901	849	494	2244	792	667	746	2203			Overseas	Ballots	13,607
											2246	791	667	745	2205					13,602
273	248	303	824	335	319	301	955	397	324	231	952	434	297	413	1144			Overseas	Ballots	6,299
															1145					6,298
30	39	67	136	110	74	122	306	141	127	83	351	133	102	68	303					1,864
7	4	3	14	7	9	8	24	5	3	0	8	6	8	9	23					128
0	0	0	0	4	1	1	6	2	1	2	5	1	0	1	2					26
14	12	16	42	13	14	21	48	11	15	16	42	14	21	14	49			Overseas	Ballots	327
											43									326
562	611	728	1901	970	864	1079	2913	1158	1030	643	2830	1121	909	1018	3045			Overseas	Ballots	17,880
								1157			2831	1120	908	1017	3048					17,875
6	9	12	27	11	20	28	59	23	18	8	49	19	15	15	49					291
146	163	199	508	228	198	250	676	297	288	183	766	252	187	234	673			Overseas	Ballots	4,339
									286		768									4,337
496	598	709	1803	966	880	1104	2950	1154	1016	652	2822	1104	881	991	2975			Overseas	Ballots	17,745
											2823	1103			2977					17,741
118	91	130	339	128	122	131	381	164	168	97	429	174	121	158	453			Overseas	Ballots	2,577
															454					2,576
1	2	2	5	3	1	4	8	6	2	3	11	4	2	7	13					62
99	92	98	289	112	79	118	309	154	149		383	110	106	110	326			Overseas	Ballots	2,126
								153	148	82	385									2,124
343	391	481	1215	628	536	662	1826	696	620	384	1700	677	571	639	1887					11,164
188	176	211	575	243	229	283	755	331	328	181	840	312	248	295	855			Overseas	Ballots	4,806
															856					4,805
109	147	182	438	260	244	316	820	346	286	207	838	315	217	251	782			Overseas	Ballots	4,935
								345			839	314			784					4,931
2	0	1	3	1	1	2	4	0	0	2	2	0	0	3	3					26
72	69	64	205	77	72	94	243	105	100	60	265	88	74	78	240			Overseas	Ballots	1,579
											267									1,577
515	550	687	1752	902	820	985	2707	1042	918	589	2548	995	829	944	2766			Overseas	Ballots	16,362
								1041			2549	994			2768					16,358
42	47	57	146	64	58	69	191	85	79	45	209	91	50	58	199					1,234
56	75	80	211	87	86	118	291	129	134	61	324	130	104	132	366					1,921
2	1	2	5	2	1	2	5	4	1	3	8	3	2	5	10					66
99	110	113	322	154	117	183	454	218	202	136	556	173	126	127	426			Overseas	Ballots	2,927
											558				427					2,924
586	656	784	2026	1048	953	1176	3177	1253	1128	714	3094	1198	956	1090	3241			Overseas	Ballots	19,296
								1252			3095	1197			3244					19,291
5	7	11	23	9	11	18	38	15			40				40			Overseas	Ballots	245
								19	14	7	41	19	9	12						244
123	120	144	387	152	118	163	433	193			511				486			Overseas	Ballots	2,969
								206	192	113	512	175	146	165						2,968

RECORD OF THE VOTES CAST IN THE VARIOUS PRECINCTS OF THE CITY OF SOMERVILLE

	Ward One			Total	Ward Two			Total	Ward Three			Total		
	1	2	3		1	2	3		1	2	3			
<u>Total Number of Votes Cast</u>	658	856	732	2246	865	1213	1141	3218	1152	1152	1239	3543		
<u>Councillor - Sixth District</u>														
Michael J Callahan 500 Salem St, Medford Dem	516	628	575	1719	685	927	874	2485	849	870	922	2641		
Write-Ins	6	12	11	29	0	7	12	19	11	8	9	28		
Blanks	136	216	146	498	180	279	255	714	292	274	308	874		
<u>Essex</u>														
<u>Senator in General Court - Middlesex, Suffolk, &</u>														
Jarrett Barrios 216 Prospect St, Cambridge Dem	537			537	729			729						
Write-Ins	7			7	2			2						
Blanks	114			114	134			134						
<u>District</u>														
<u>Senator in General Court- Second Middlesex</u>														
Charles E Shannon, Jr 17 Robinson Pk, Winchester Dem	670	592		1262		931	898	1828	884	895	951	2730		
Write-Ins		9	7	16		8	13	21	9	11	9	29		
Blanks	177	133		310		274	230	504	259	246	279	784		
<u>Middlesex District</u>														
<u>Representative in General Court-Twenty-Sixth</u>														
Timothy J Toomey, Jr 88 6th St, Cambridge Dem	427	501	473	1401	454	523		977						
Paul Lachelier 10 Line St, Somerville Mass Green	185	269	195	649	344	628	627	971						
Write-Ins	1	5	3	9	0	1		1						
Blanks	45	81	61	187	67	61		128						
<u>Middlesex District</u>														
<u>Representative in General Court-Thirty-Fourth</u>														
Patricia D Jehlen 67 Dane St, Somerville Dem							861	861	853	814	836	2503		
John Alan Roderick 32 Tower St, Somerville Lib							173	173	162	205	245	612		
Write-Ins							5	5	5	2	3	10		
Blanks							102	102	132	131	155	418		
<u>Middlesex District</u>														
<u>Representative in General Court-Thirty-Fourth</u>														
Vincent Paul Ciampa 64 Ossipee Rd, Somerville Dem														
Write-Ins														
Blanks														
<u>District Attorney - Northern District</u>														
Martha Coakley 46 Coolidge Rd, Medford Dem	532	666	596	1794	699	954	900	2552	895	897	955	2747		
Write-Ins	6	14	11	31	5	6	11	22	9	10	10	29		
Blanks	120	176	125	421	161	253	230	644	248	245	274	767		
<u>Register of Probate - Middlesex County</u>														
John R Buonomo 145 Central St, Somerville Dem	516	654	600	1770	718	961	897	2575	910	902	947	2759		
John W Lambert 28 Shrewsbury Green Dr, Shrewsbury Rep	81	98	80	259	71	122	128	321	116	128	163	407		
Write-Ins	1	6	2	9	0	3	2	5	4	3	1	8		
Blanks	60	98	50	208	76	127	114	317	122	119	128	369		

11-15-02 Overseas Ballot = 7

Ward Four			Total Ward Five			Total Ward Six			Total Ward Seven			Total			Total					
1	2	3		1	2	3		1	2	3		1	2	3						
714	783	939	2436	1209	1082	1357	3648	1477	1334	834	3645	1391	1110	1266	3767		Overseas	Ballots	22,510	22,503
								1478	1336		3648	1392	1111	1267	3770					
526	566	667	1759	913	828	1022	2763	1080	981	608	2669	1064	866	957	2887		Overseas	Ballots	16,928	16,923
								1081			2670	1065	867	958	2890					
6	8	10	24	7	7	11	25	17	9	8	34	20	6	13	39					198
182	209	262	653	289	247	324	860	380	344	218	942	307	238	296	841		Overseas	Ballots	5,384	5,382
											944									
																				1,266
																				9
																				248
537	582	697	1816	958	860	1051	2869	1120	1027	639	2786	1076	884	988	2945		Overseas	Ballots	16,241	16,236
								1121			2787	1075	883	987	2948					
7	9	6	22	10	13	19	42	16	6	9	31	18	6	15	39					200
170	192	236	598	241	209	287	737	341	303	186	828	298	221	264	783		Overseas	Ballots	4,546	4,544
											830									
																				2,378
																	Overseas	Ballots	1,621	1,620
																				10
																				315
		638	638	838	775	988	2601	1094	983	609	2686						Overseas	Ballots	9,292	9,289
											2687									
		179	179	232	205	216	653	195	187	112	494									2,111
		2	2	3	2	4	9	1	3	4	8									34
		120	120	136	100	149	385	187	161	109	457									1,482
539	585		1124									1053	883	994	2927		Overseas	Ballots	4,054	4,051
												1052	882	993	2930					
6	9		15									28	10	18	56					71
169	189		358									311	218	255	784					1,142
526	585	708	1819	960	873	1061	2894	1139	1028	645	2811	1081	883	999	2960		Overseas	Ballots	17,582	17,577
											2812	1080	882	998	2963					
5	11	12	28	7	6	21	34	14	11	5	30	20	8	14	42					216
183	187	219	589	242	203	275	720	325	297	184	804	291	220	254	765		Overseas	Ballots	4,712	4,710
											806									
521	589	728	1838	934	852	1070	2856	1102	1006	635	2740	1081	862	981	2921		Overseas	Ballots	17,466	17,459
											2743	1080	861	980	2924					
112	117	129	358	160	135	143	438	208	171	99	478	173	131	158	462					2,723
3	0	4	7	2	3	4	9	1	1	5	7	5	3	3	11					56
78	77	78	233	113	92	140	345	167	158	95	420	133	115	125	373					2,265

RECORD OF THE VOTES CAST IN THE VARIOUS PRECINCTS OF THE CITY OF SOMERVILLE

	Ward One			Total	Ward Two			Total	Ward Three			Total
	1	2	3		1	2	3		1	2	3	
Total Number of Votes Cast	658	856	732	2246	865	1213	1141	3218	1152	1152	1239	3543
Question #1 - Law Proposed by Initiative Petition												

QUESTION 1 LAW PROPOSED BY INITIATIVE PETITION

Do you approve of a law summarized below, on which no vote was taken by the Senate or the House of Representatives before May 1, 2002?

SUMMARY

This proposed law would provide that no income or other gain realized on or after July 1, 2003, would be subject to the state personal income tax. That tax applies to income received or gain realized by individuals and married couples, by estates of deceased persons, by certain trustees and other fiduciaries, by persons who are partners in and receive income from partnerships, by corporate trusts, and by persons who receive income as shareholders of "S corporations" as defined under federal tax law. The proposed law would not affect the tax due on income or gain realized before July 1, 2003.

The proposed law states that if any of its parts were declared invalid, the other parts would stay in effect.

A YES VOTE would eliminate any state personal income tax for income or other gain realized on or after July 1, 2003.

A NO VOTE would make no change in state tax laws.

Yes	205	304	233	742	252	292	315	859	322	321	323	966
No	295	390	333	1018	486	748	716	1949	689	701	789	2179
Blanks	158	162	166	486	127	173	110	410	141	130	127	398

Question #2 - Law Proposed by Initiative Petition

QUESTION 2 LAW PROPOSED BY INITIATIVE PETITION

Do you approve of a law summarized below, on which no vote was taken by the Senate or the House of Representatives before May 1, 2002?

SUMMARY

This proposed law would replace the current state law providing for transitional bilingual education in public schools with a law requiring that, with limited exceptions, all public school children must be taught English by being taught all subjects in English and being placed in English language classrooms.

The proposed law would require public schools to educate English learners (children who cannot do ordinary classwork in English and who either do not speak English or whose native language is not English) through a sheltered English immersion program, normally not lasting more than one year. In the program, all books and nearly all teaching would be in English, with the curriculum designed for children learning English, although a teacher could use a minimal amount of a child's native language when necessary. Schools would be encouraged to place in the same classroom children who are from different native-language groups but who have the same level of English skills. Once a student is able to do regular schoolwork in English, the student would be transferred to an English language mainstream classroom. These requirements would not affect special education programs for physically or mentally impaired students or foreign language classes for children who already know English.

Parents or guardians of certain children could apply each year to have the requirements waived, so as to place their child in bilingual education or other classes, if the parents or guardians visit the school to be informed, in a language they can understand, about all available options. To obtain a waiver, the child must either (1) already know English; or (2) be at least 10 years old, and the school principal and staff believe that another course of study would be better for the child's educational progress and rapid learning of English; or (3) have special physical or psychological needs (other than lack of English skills), have already spent 30 days in an English language classroom during that school year, the school principal and staff document their belief that the child's special needs make another course of study better for the child's educational progress and rapid learning of English, and the school superintendent approves the waiver. If 20 or more students in one grade level at a school receive waivers, the school would have to offer either bilingual education classes providing instruction in both the student's native language and English or classes using other generally recognized educational methodologies permitted by law. In other cases, a student receiving a waiver would have to be allowed to transfer to a school offering such classes.

Overseas Ballots = 7

Ward Four				Total	Ward Five			Total	Ward Six			Total	Ward Seven			Total							Total
1	2	3			1	2	3		1	2	3		1	2	3								
714	783	939	2436		1209	1082	1357	3648	1478	1336	834	3645	1392	1111	1267	3767							
									1477	1334		3648	1391	1110	1266	3770		Overseas	Ballots		22,510		
																					22,503		

Question #2 Continued

A parent or guardian could sue to enforce the proposed law and, if successful, would receive attorney's fees, costs and compensatory money damages. Any school employee, school committee member or other elected official or administrator who willfully and repeatedly refused to implement the proposed law could be personally ordered to pay such fees, costs, and damages; could not be reimbursed for that payment by any public or private party; and could not be elected to a school committee or employed in the public schools for 5 years. Parents or guardians of a child who received a waiver based on special needs could sue if, before the child reaches age 18, they discover that the application for a waiver was induced by fraud or intentional misrepresentation and injured the child's education.

All English learners in grades kindergarten and up would take annual standardized tests of English skills. All English learners in grades 2 and up would take annual written standardized tests, in English, of academic subjects. Severely learning disabled students could be exempted from the tests. Individual scores would be released only to parents, but aggregate scores, school and school district rankings, the number of English learners in each school and district, and related data would be made public.

The proposed law would provide, subject to the state Legislature's appropriation, \$5 million each year for 10 years for school committees to provide free or low-cost English language instruction to adults who pledged to tutor English learners.

The proposed law would replace the current law, under which a school committee must establish a transitional bilingual education program for any 20 or more enrolled children of the same language group who cannot do ordinary classwork in English and whose native language is not English or whose parents do not speak English. In that program, schools must teach all required courses in both English and the child's native language; teach both the native language and English; and teach the history and culture of both the native land of the child's parents and the United States. Teaching of non-required subjects may be in a language other than English, and for subjects where verbalization is not essential (such as art or music), the child must participate in regular classes with English-speaking students.

Under the current law, a child stays in the program for 3 years or until the child can perform successfully in English-only classes, whichever occurs first. A test of the child's English skills is given each year. A school committee may not transfer a child out of the program before the third year unless the parents approve and the child has received an English-skills test score appropriate to the child's grade level. A child may stay in the program longer than 3 years if the school committee and the parent or guardian approve. Parents must be informed of their child's enrollment in the program and have the right to withdraw their child from the program.

The proposed law's testing requirements would take effect immediately, and its other requirements would govern all school years beginning after the proposed law's effective date. The proposed law states that if any of its parts were declared invalid, the other parts would stay in effect.

A YES VOTE would require that, with limited exceptions, all public school children must be taught English by being taught all subjects in English and being placed in English language classrooms.

A NO VOTE would make no changes in English language education in public schools.

				1093				1081				1401
Yes	316	407	370		297	403	381		442	463	496	
No	232	280	269	781	436	676	680	1791 1792	593	587	617	1797
Blanks	110	169	93	372	132	134	80	346	117	102	126	345

Question Three - Non-Binding

QUESTION 3
THIS QUESTION IS NOT BINDING

Do you support taxpayer money being used to fund political campaigns for public office in the Commonwealth of Massachusetts?

				631				1359				1349
Yes	285	199	147		309	522	528		425	416	508	
				1228		566		1499				1759
No	212	505	511		420	565	514	1500	569	616	574	
				387				360				435
Blanks	161	152	74		136	125	99		158	120	157	

Overseas Ballots = 7

[illegible]

RECORD OF THE VOTES CAST IN THE VARIOUS PRECINCTS OF THE CITY OF SOMERVILLE

	Ward One				Total Ward Two				Total Ward Three					
	1	2	3		1	2	3		1	2	3			
Total Number of Votes Cast	658	856	732	2246	865	1213	1141	3218	1152	1152	1239	3543		
Question #4 - This Question is not Binding														

QUESTION 4
THIS QUESTION IS NOT BINDING

Shall the state representative from this district be instructed not to vote for Thomas M. Finneran of Boston for Speaker of the state House Representatives?

Yes	298	326	285	909	380	570	950							
No	222	283	300	805	237	347	583							
Blanks	138	247	147	532	248	296	544							

Question #5 - This Question is not Binding

QUESTION 5
THIS QUESTION IS NOT BINDING

Shall the state representative from this district be instructed to vote in favor of legislation that would fully implement and fund the state's voter-approved Clean Elections law, which provides a set amount of public funding for candidates who agree to strict fundraising and spending limits?

Yes	298	397	324	1019	498	773	1270							
No	222	236	279	737	180	254	434							
Blanks	138	223	129	490	187	186	373							

AT THE STATE ELECTION HELD THEREIN , NOVEMBER 5, 2002

Overseas Ballots = 7

Ward Four			Total	Ward Five			Total	Ward Six			Total	Ward Seven			Total				Total
1	2	3		1	2	3		1	2	3		1	2	3					
714	783	939	2436	1209	1082	1357	3648	1478	1336	834	3648	1392	1111	1267	3770				
								1477	1334	834	3648	1391	1110	1266	3770				
																		Overseas Ballots	22,510
																			22,503
																		Overseas Ballots	1859
																		Overseas Ballots	1389
																			1388
																			1076
																		Overseas Ballots	2290
																			2289
																			1171
																			863

A TRUE COPY ATTEST:

Marken G Buckley

CHAIRMAN

104 L

TABULATED FROM THE TALLY SHEETS OF THE STATE ELECTION HELD NOVEMBER 5, 2002

REGISTERED VOTERS													
Ward	Precinct	Ballots Mailed	Ballots Cast	Defective	Not Returned	Returned Too Late	Voted in Person	HealthCare Facility					
1	1	19	16	1	1	1	3						
1	2	35	31	2	2		4						
1	3	21	18		3		2						
2	1	26	17		7	2	6						
2	2	36	30	2	3	1	13						
2	3	24	17		7		17						
3	1	34	25	2	5	2	5						
3	2	20	17		3		14	20					
3	3	26	20	1	3	2	11	35					
4	1	8	7		1		3						
4	2	17	14	1	2		7						
4	3	21	14	1	3	3	7						
5	1	14	11		3		8	38					
5	2	17	14		2	1	14						
5	3	18	15		3		12						
6	1	31	24		5	2	22						
6	2	23	14		6	3	14						
6	3	17	13		2	2	6						
7	1	30	25		4	1	6						
7	2	23	14	1	7	1	12						
7	3	22	19		2	1	9						
TOTALS:		482	375	11	74	22	195	93					

404R

TABULATED FROM THE TALLY SHEETS OF THE STATE ELECTION HELD NOVEMBER 5, 2002

NON-REGISTERED VOTERS

[illegible]

105L

[illegible]

